UN COMPLEXE

DE CALIBRE

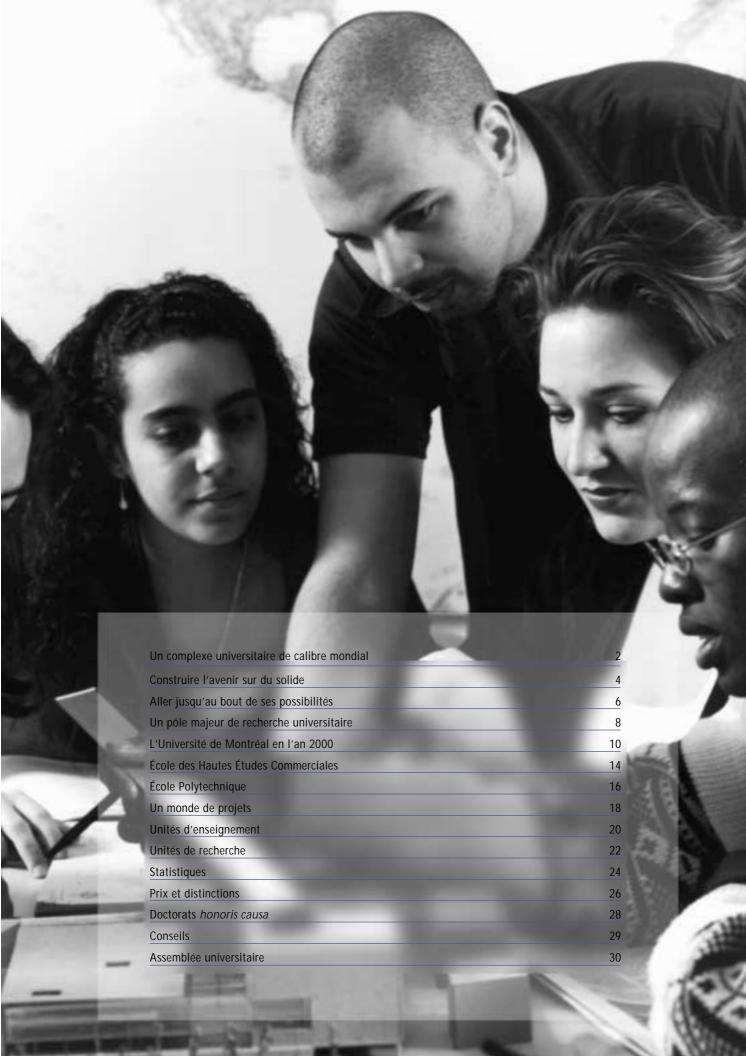


D I A L









Today, Université de

Montréal, École des

Hautes Études

Commerciales (HEC) and

École Polytechnique

constitute the second

largest post-graduate

education and research

centre in Canada, the

La Université de Montréal, la École des Hautes Études Commerciales y la École Polytechnique forman hoy día el segundo más importante polo de enseñanza superior y de investigaciones en Canadá y uno de los primeros en América del Norte.

In complexe universitaire de

foremost in Québec and

one of the top in North

America. Every year it

welcomes close to

50,000 students, awards

some 3,000 master's and

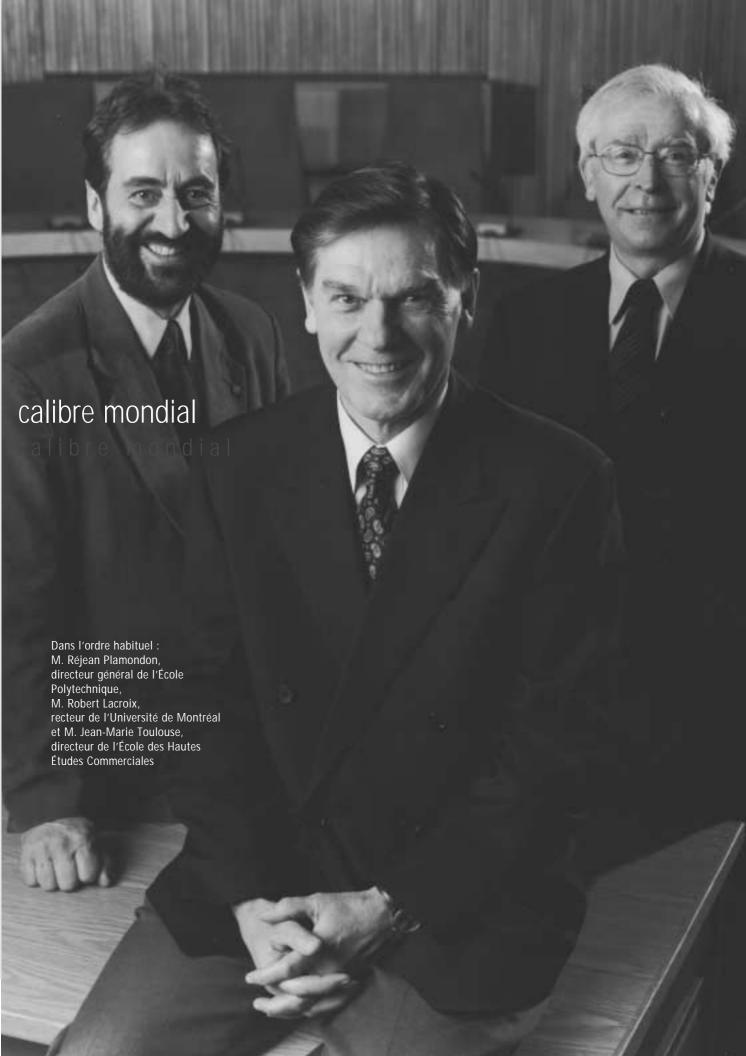
doctorate degrees and

receives close to \$210

million in research funds.

'avenir d'une société telle que la nôtre repose désormais de plus en plus sur le développement, la transmission et la mise en application des connaissances. Dans cette perspective le Québec, dont l'économie dépend d'une expansion croissante à l'échelle nord-américaine et mondiale, doit impérativement miser sur son ouverture au monde et s'assurer une position concurrentielle au sein de la société internationale du savoir. À cet égard, les grandes universités de recherche deviennent des vecteurs essentiels de son développement.

L'Université de Montréal, l'École des Hautes Études Commerciales et l'École Polytechnique forment aujourd'hui le deuxième pôle d'enseignement supérieur et de recherche au Canada, le premier au Québec et l'un des premiers en Amérique du Nord. Ensemble, elles accueillent près de 50 000 étudiants et décernent quelque 3000 diplômes de maîtrise et de doctorat chaque année. Elles comptent dans leurs programmes plus de 3000 étudiants étrangers et elles ont conclu des ententes formelles de coopération avec des partenaires de plus de 50 pays à travers le monde. Enfin, elles obtiennent près de 210 millions de dollars en fonds de recherche publics et privés. Ces chiffres démontrent à l'évidence le rôle stratégique que nos trois institutions sont appelées à jouer dans le cadre d'une économie reposant sur le savoir.



In December 2000,

Université de Montréal

signed a performance

contract with the

Government of Québec.

The reinvestment

promised under this

agreement will allow it

to bridge the gap in

from Canada's other

Gracias a la obtención de nuevos recursos, la Université de Montréal continuará su modernización, así como su adaptación al mundo actual y a las generaciones del porvenir.

Construire l'avenir sur du solide solide soli

major research universities
and to continue to
modernize and adapt for

the benefit of tomorrow's

generations.

l'automne 2000, l'Université de Montréal a amorcé la deuxième étape d'une vaste opération de relance qui avait débuté en 1998. Après une première phase de redressement réalisée grâce à l'appui exemplaire de la communauté universitaire, l'Université a signé un contrat de performance avec le gouvernement du Québec. Le réinvestissement promis dans le cadre de cette entente lui permettra de réduire l'écart qui la sépare des autres grandes universités de recherche du Canada au chapitre des ressources qui lui sont allouées pour remplir sa mission. Au moment d'entreprendre cette nouvelle phase de son développement, qui s'étendra sur trois ans, l'Université de Montréal peut s'appuyer sur les progrès réalisés au cours des deux dernières années. Ainsi l'offre de programmes d'études pertinents et de grande qualité a été augmentée à tous les cycles. Le financement externe des activités de recherche s'est accru de manière significative, ce qui a permis entre autres de renouveler certaines infrastructures de recherche. L'Université a inscrit l'internationalisation comme dimension prioritaire de ses activités. Enfin, un contrôle budgétaire responsable lui a permis d'atteindre plus rapidement que prévu l'équilibre budgétaire. Forte de cette lancée, notre institution est désormais particulièrement bien positionnée pour poursuivre sa modernisation ainsi que son adaptation au monde d'aujourd'hui et de demain.



Université de Montréal is

active in virtually every

field of knowledge and

offers one of the most

comprehensive selections

of curricula in North

America. The internatio-

nalization of its training

activities is noteworthy,

Aller jusqu'au bout de ses possibilités

growing extension of its practicum program to other countries and the foreign quest professors and post-doctoral trainees it welcomes.

résente dans pratiquement tous les domaines du savoir, des sciences humaines aux sciences pures et appliquées, des sciences de la santé au droit, de l'éducation à la théologie, des arts et des lettres à la philosophie, en passant par les mathématiques et l'informatique, la médecine vétérinaire et l'éducation permanente, l'Université de Montréal offre un des choix de formation les plus vastes que l'on peut trouver en Amérique du Nord. Son secteur des sciences de la santé est le plus important au Canada.

La qualité, la pertinence et l'ouverture de ses programmes, ainsi que la réussite de ses étudiants sont au cœur de la mission d'enseignement de l'Université de Montréal. Des efforts considérables sont consacrés pour accroître la persévérance dans les études et le taux de diplomation aux trois cycles, grâce entre autres à un encadrement et à un suivi rigoureux, ainsi qu'à une aide financière accrue pour les étudiants. L'accent est également mis sur l'internationalisation des activités de formation, entre autres par la multiplication des stages dans d'autres pays et par la venue de professeurs invités et de stagiaires post-doctoraux étrangers. En outre, l'Université investit dans ses bibliothèques et dans les technologies de l'information et de la communication, deux pierres d'assise d'un enseignement et d'un milieu de recherche de qualité.



Research conducted in

more than 200 research

units or groups and

through its various chairs,

institutes and affiliated

hospitals makes

Université de Montréal

the second largest univer-

La investigación, que se desarrolla en más de 200 centros o grupos de investigación, cátedras, institutos u hospitales afiliados a la Université de Montréal, hacen de ésta el segundo más importante polo de investigación universita-

Un pôle majeur de recherche universitaire

importance is eloquently

expressed in the recent

establishment on campus

of the UNESCO Institute

for Statistics and the

Advanced Aerospace

Technologies Research

Centre of the National

Research Council of

Canada.

a recherche qui est menée dans plus de 200 centres ou groupes de recherche, chaires, instituts ou hôpitaux affiliés de l'Université de Montréal fait de celle-ci le deuxième pôle de recherche universitaire au Canada. L'importance de l'Université s'est traduite récemment par la venue sur son campus de l'Institut de la statistique de l'UNESCO ainsi que du Centre des technologies de fabrication de pointe en aérospatiale du Centre national de recherches du Canada. À Montréal, au Québec et au Canada, l'innovation technologique, culturelle et sociale sont indissociables de l'Université de Montréal.

D'ici 2003, l'Université recrutera un minimum de 320 professeurs réguliers, dont 200 occuperont des postes nouvellement créés. Elle continuera d'améliorer ses infrastructures de recherche et elle mettra en œuvre des projets structurants et mobilisateurs qui favoriseront l'intégration de la recherche et de la formation et qui accroîtront les synergies entre les chercheurs, ainsi qu'entre les chercheurs et la société environnante. Elle créera également une soixantaine de chaires d'excellence en recherche qui seront autant d'incitatifs pour s'assurer d'un recrutement professoral de qualité. Grâce à une politique énergique en matière de développement de la recherche, l'Université de Montréal est confiante de maintenir son rang parmi les grandes universités publiques de recherche nord-américaines.

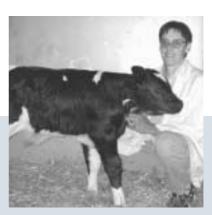


L'Université de Montréal

On trouvera ci-après un rappel des événements qui ont marqué l'année 2000 en même temps qu'un aperçu des réalisations accomplies au sein

Première mondiale en médecine vétérinaire

Les chercheurs de la Faculté de médecine vétérinaire ont réalisé une première mondiale en procédant au clonage du célèbre taureau



Hanoverhill Starbuck à partir de cellules provenant de tissus prélevés avant sa mort, il v a maintenant deux ans. C'est la première fois qu'un clonage est réalisé à partir de cellules adultes. À la suite de ce clonage effectué par le professeur et chercheur Lawrence C. Smith et de la gestation qui a suivi, une vache porteuse Holstein a donné naissance à Starbuck II. Les travaux qui ont mené à la naissance de Starbuck II sont le fruit d'une collaboration étroite

entre le Centre de recherche en reproduction animale (CRRA) de la Faculté de médecine vétérinaire, le Centre d'insémination artificielle du Québec et L'alliance Boviteq inc.

Découvertes de l'année de Québec Science : 4 sur 10 pour l'UdeM et Polytechnique

Les découvertes récentes de Lawrence C. Smith, père de Starbuck II, de Serge Rossignol, spécialiste de la régénération de la moelle épinière, de Maurice Ptito, qui étudie la plasticité neuronale, et de l'ingénieur Mohamad Sawan, de l'École Polytechnique, ont été retenues par le

magazine Québec Science parmi les plus importantes percées de l'année au Ouébec.

L'Université de Montréal, hôte des 13es Entretiens Jacques-Cartier

Du 3 au 6 octobre 2000, l'Université de Montréal a orchestré, en collaboration avec le centre Jacques-Cartier, de Lyon, les 13es Entretiens Jacques-Cartier. L'événement a réuni des spécialistes d'une



quinzaine de domaines désireux de mettre en commun leurs efforts de recherche. Au cours de 15 colloques, les conférenciers ont partagé de l'information sur des sujets aussi variés que la santé publique et la médication, la variabilité climatique, la recherche moléculaire, les mathématiques appliquées, l'éducation, l'administration, les États-nations, la justice, la culture, l'interculturalisme et l'urbanisme ou encore l'industrie vinicole. Les entretiens Jacques-Cartier se déroulent tous les deux ans, alternativement à Lyon et à Montréal. 1**0**

L'Institut de la statistique de l'UNESCO s'installera sur le campus

L'Institut de la statistique de l'UNESCO (ISU) a choisi de s'établir à l'Université de Montréal. Montréal a été préférée à La Haye, aux Pays-Bas, à Birminghan, en Angleterre, et à Paris, lieu du siège social de l'organisme. «Le choix de Montréal s'est imposé par la richesse du réseau professionnel et par la qualité du soutien technique auquel l'Institut aura accès », a déclaré sa directrice, M^{me} Denise Lievesley. Le mandat de l'ISU est de rassembler des statistiques fiables et pertinentes pour aider à la prise de décision des États membres et faciliter le débat démocratique dans les domaines de compétence de l'UNESCO. L'ISU s'établira dès le mois de juin 2001 dans l'ancien pavillon des HEC.

Signature du contrat de performance

Le recteur Robert Lacroix, le chancelier André Bisson et le ministre d'État à l'Éducation et à la Jeunesse, François Legault ont signé, le 5 décembre 2000, le contrat de performance de l'Université de Montréal. Ce contrat reprend les objectifs et les projets contenus dans le plan de relance de l'Université et précise les engagements budgétaires supplémentaires du gouvernement pour les années 2000 à 2003, à savoir

124.3 M\$ sur trois ans. «Cette entente, qui reflète une convergence de vues entre le ministère de l'Éducation et l'Université de Montréal, permettra de soutenir le développement de l'institution, a déclaré le recteur. Nous sommes enthousiastes à l'idée de poursuivre la relance de l'Université afin qu'elle puisse jouer pleinement son rôle de pôle d'excellence en recherche et en forma-



en l'an 2000

à l'Université de Montréal des facultés, départements, unités de recherche et services de l'Université.

La relance de l'Université entre dans une nouvelle phase

Lors de sa traditionnelle allocution devant l'Assemblée universitaire en octobre dernier, le recteur Lacroix a fait le bilan et présenté les priorités pour 2000-2003. Il a

souligné qu'octobre 2000 marquait un moment charnière dans l'opération de relance de l'Université de Montréal entreprise il y a deux ans, quelques mois après son entrée en fonction « Nous passons d'une relance qui n'engageait que nous-mêmes et qui s'est faite sans aide extérieure à une relance qui prend place dans un contexte de réinvestissement dans les universités. Ce réinvestissement nous permettra d'aller plus loin



dans cette relance et les projets antérieurement énoncés.»

Plan d'investissement de 41 M\$ en médecine vétérinaire

Le gouvernement du Québec a consenti des sommes totalisant 41,1 M\$ à la Faculté de médecine vétérinaire afin de lui permettre de se conformer aux exigences de l'American Veterinary Medical Association (AVMA) et de conserver son agrément auprès de cette association. Une somme de 17,2 M\$ est accordée à l'établissement pour l'amélioration des programmes de formation et le soutien aux activités de recherche. À cette somme s'ajoute un montant de 23,9 M\$ pour l'agrandissement et la rénovation des installations et l'achat de matériel de pointe.

Chaires de recherche: l'UdeM est deuxième au Canada

En vertu du nouveau programme de chaires de recherche du gouvernement fédéral, l'Université de Montréal pourra recruter 138 professeurs de plus sur une période de cinq ans. Ces nouveaux postes se traduiront, au terme de ces cinq années, par un ajout récurrent de 21 M\$ dans le budget de fonctionnement de l'Université. De plus, chaque chaire pourra être accompagnée d'un montant forfaitaire pouvant aller jusqu'à 125 000 \$, pour l'achat de matériel, de la Fondation canadienne pour l'innovation, ce qui se traduit au total par un investissement potentiel de 17,2 M\$ sur cinq ans. Si l'on inclut les écoles affiliées, ce sont 172 chaires qui seront créées, pour un montant global de 25 M\$. À l'échelle canadienne, le complexe universitaire UdeM-HEG-Polytechnique se classe au deuxième rang, derrière l'Université de Toronto.

La Faculté de droit met à profit son expertise dans le cyberespace

Deux nouveaux programmes sur le thème du droit des technologies de l'information sont offerts depuis la rentrée d'automne 2000 à la Faculté de droit: un diplôme d'études supérieures spécialisées et une option dans le cadre de la maîtrise en droit. Ils visent à répondre aux questions juridiques suscitées chez les avocats, notaires et autres spécialistes du droit par les percées récentes en technologies de l'information.

Le centre de recherche en aérospatiale s'établit sur le campus

C'est le premier ministre Jean Chrétien lui-même qui est venu annoncer, le 10 octobre dernier, la création et l'implantation, sur le campus de l'Université de Montréal, du Centre des technologies de fabrication de pointe en aérospatiale. L'Université de Montréal, l'École Polytechnique et le Conseil national de recherches du Canada (CNRC) sont les trois partenaires dans ce projet qui devrait voir le jour en 2002 et qui sera géré par l'Institut de recherche en aérospatiale du CNRC. Pour le recteur Robert Lacroix, la venue sur le campus de ce nouveau centre de recherche



« amorce le déploiement de Technopole-Montréal, qui deviendra la plus importante concentration de matière grise au Canada. Ce pôle scientifique et technologique constituera un facteur d'attraction et de rétention pour les scientifiques ainsi qu'un outil de développement stratégique exceptionnel pour le Canada et le Québec. »

1,5 M\$ pour le soutien pédagogique L'Université a investi

1,5 M\$ dans le soutien pédagogique aux professeurs et chargés de cours pour le démarrage des activités du Centre d'études et de formation en enseignement supérieur (CEFES) et la mise sur pied du programme de soutien à l'utilisation d'Internet et des technologies dans l'enseignement (SUITE). À peine 10 mois après la création du Programme SUITE, l'Université proposait 89 cours en ligne suivis par plus de 4600 étudiants. Selon la directrice du Programme, la professeure Rhoda Weiss-Lambrou, «le nombre de cours offerts depuis septembre 2000 est trois fois plus élevé que nous l'avions prévu et déjà nous parlons d'en rendre certains accessibles aux étudiants de l'étranger».

Le congrès de l'ACFAS à l'UdeM

Le génie et les sciences pures ont fait un retour en force au congrès annuel de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS), qui s'est déroulé à l'Université de Montréal au mois de mai. «Depuis plusieurs années, le congrès était nettement tourné vers les sciences humaines, selon le vice-doyen à la Faculté des arts et des sciences Joseph Hubert, qui a présidé le comité organisateur. Nous avons voulu ramener les sciences pures et l'ingénierie, et je crois, ma foi, que nous y sommes parvenus. » C'est la neuropsychologue Isabelle Peretz, professeure au Département de psychologie, qui était à la tête du comité scientifique.

Subvention pour former les démographes des pays en développement

La fondation américaine Andrew W. Mellon a accordé une subvention de 450 000 \$US au Département de démographie pour appuyer la formation au doctorat des démographes des pays en voie de développement à l'Université de Montréal. Ces bourses ciblent les individus qui ont une longue expérience de l'Afrique et qui ont résidé en Afrique francophone subsaharienne pendant au moins cinq ans.

600 000 \$ pour des recherches sur la toxicomanie

Le criminologue Serge Brochu, qui est à la tête du Centre international de criminologie comparée, dirigera un collectif de recherche université-communauté qui étudiera la relation entre la drogue et le crime. L'étude bénéficiera d'une subvention de 600 000 \$ sur trois ans de la part du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.

André Charette, boursier Steacie

À la petite école, André Charette n'était pas très versé en chimie, jusqu'à ce que ses parents lui offrent pour son anniversaire un jeu de chimie. Aujourd'hui, le professeur Charette dirige un laboratoire qui compte déjà 26 chercheurs en plus d'être titulaire de la Chaire industrielle CRSNG-Merck Frosst-Boehringer Ingelheim, dotée d'un budget de 1,9 million sur cinq ans. Il a obtenu la bourse Steacie, décernée aux chercheurs de moins de 40 ans les plus prometteurs du pays.

Nouveau virage technologique pour l'Université

Le nouveau vice-recteur adjoint aux technologies de l'information et de la communication, Pierre Bordeleau, a ainsi défini sa mission: faire de l'Université de Montréal une grande université de recherche branchée, voir à l'utilisation judicieuse et intensive des technologies de l'information et de la communication tant pour l'enseignement et l'apprentissage que pour la recherche et la publication, et proposer le renouvellement des systèmes d'informatique de gestion.

S'inscrire à l'Université de son salon

Il est désormais possible pour les étudiants de l'Université de Montréal de s'inscrire à leurs cours à partir de n'importe quel ordinateur relié à Internet. L'inscription en ligne prend non seulement en compte le choix de l'étudiant, mais elle permet également de vérifier s'il a suivi les cours préalables ou respecté les concomitants. Le système peut même indiquer s'il y a conflit d'horaires.

Alexandre Debs, boursier Rhodes

Étudiant au baccalauréat bidisciplinaire en économie et mathématiques, Alexandre Debs a remporté l'une des deux prestigieuses bourses Rhodes décernées au Québec pour l'an 2000. Se défendant bien d'être un « petit génie », le récipiendaire souligne que « la réussite, c'est 1 % de génie et 99 % de travail ».

Un centre d'étude des religions voit le jour

Le Centre d'étude des religions de l'Université de Montréal a été créé par la Faculté de théologie. Regroupant une quarantaine de professeurs qui mènent des travaux dans le domaine religieux, ce nouveau centre organisera des rencontres et des conférences et stimulera les échanges entre les spécialistes du fait religieux.

1,6 million pour la réfection du stade de football

«L'Université de Montréal aura un centre sportif à la dimension de ce qu'elle est: une grande université de calibre mondial», a déclaré le recteur Robert Lacroix en annonçant une aide financière de 1,6 million de dollars du gouvernement du Québec grâce à laquelle l'Université a pu procéder à la réfection de son stade de football. Grâce à cet investissement, l'Université de Montréal pourra accueillir des événements sportifs internationaux susceptibles d'avoir des retombées majeures tant sur le plan sportif qu'à l'échelle économique.

300 000 \$ pour une recherche en relations industrielles

Le ministère québécois de la Solidarité sociale s'est engagé à verser à Jean Charest, professeur à l'École de relations industrielles, une subvention de 300 000 \$ sur deux ans pour mener une étude sur la Loi favorisant le développement de la formation de la main-d'œuvre. Avec quatre étudiants aux cycles supérieurs, M. Charest doit mener 24 études de cas dans autant de secteurs économiques où la formation de la main-d'œuvre est un enjeu de taille. Leur mandat est d'étudier la mise en oeuvre de la politique, sa pertinence, ses effets et répercussions.

Le professeur Guédon coordonne un numéro de La recherche

Un numéro spécial de la revue française *La Recherche* consacré à Internet a été coordonné par Jean-Claude Guédon, professeur en littérature comparée qui a également rédigé l'article à la une de la revue. M. Guédon tient également une chronique mensuelle sur Internet dans cette revue.

Création du fonds Jean-Louis-Baudouin

Juriste de réputation internationale et professeur à la Faculté de droit pendant 26 ans, le juge Jean-Louis Baudouin a marqué de façon exemplaire son attachement à la Faculté de droit en créant un fonds par le versement d'un don de 100 000 \$. L'établissement de ce fonds est une première étape vers l'instauration d'une chaire d'enseignement en droit civil.

Les mathématiques dans le métro

La professeure Christiane Rousseau et les chercheurs Stéphane Durand et Dominic Rochon, du Département de mathématiques et de statistique, ont pris le leadership de l'Année mathématique mondiale décrétée par l'UNESCO. Grâce à eux, Montréal aura été la première ville à «vulgariser» les mathématiques à l'aide d'affiches dans le métro. Par ailleurs, le Département de mathématiques et de statistique a procédé à une réforme globale de ses programmes de premier cycle. Au total, 11 d'entre eux ont été touchés par la refonte, qui visait d'abord et avant tout à accroître la rigueur mathématique. Cette décision a été prise à la suite des nombreux changements qu'ont subis ces dernières années le Département, sa clientèle et la discipline.

Remise d'une soixantaine de bourses d'accueil

Une soixantaine de bourses d'accueil, d'un montant de 2000 \$ chacune, ont été remises à des étudiants de première année. Ces bourses ont été accordées en fonction du dossier scolaire à des étudiants inscrits pour la première fois à l'Université de Montréal dans des programmes non contingentés. Par ailleurs, l'Université a annoncé que le montant des bourses octroyées à la maîtrise et au doctorat triplerait d'ici l'année universitaire 2002-2003.

Remise des bourses Relève Médecine 2000 à 20 jeunes chercheurs

L'Université de Montréal a souligné l'importance de la relève en recherche dans le domaine de la santé en remettant les premières bourses Relève Médecine 2000 à 20 jeunes chercheurs. Ces bourses ont été financées par l'Université, les fondations de ses centres hospitaliers et instituts affiliés et la fondation Messenger. Elles permettront à de jeunes scientifiques de poursuivre leurs travaux dans tous les secteurs de la recherche en santé.

L'Université inaugure un nouveau centre d'enseignement hors campus à Laval

Depuis le mois d'avril 2000, l'Université de Montréal a pignon sur rue à Laval, où elle offre une cinquantaine de cours issus des programmes des facultés de l'éducation permanente, de théologie, de musique, des sciences infirmières et des sciences de l'éducation. L'inauguration des locaux du Campus Laval, six mois à peine après celle du Campus Longueuil, témoigne de la volonté de l'Université de se mettre au service d'une population dont les besoins en formation sont de plus en plus grands, mais qui est soumise aux contraintes du temps.

José van Dam à la Faculté de musique

Dans le cadre du $50^{\rm c}$ anniversaire de la Faculté de musique, le barytonbasse de réputation internationale José van Dam a donné une classe de maître à laquelle a assisté un auditoire d'environ 500 personnes.

La veille, M. van Dam avait reçu un doctorat honoris causa de l'Université de Montréal.

Création d'un réseau universitaire interaméricain sur la santé

L'Université a signé avec le Collège des Amériques une entente pour la mise sur pied d'un réseau thématique sur les déterminants sociaux de la santé et la gestion des soins. Outre l'Université de Montréal, ce réseau comprend deux universités brésiliennes ainsi que trois universités du Pérou, du Nicaragua et du Costa Rica. L'entente prévoit la mise en place d'un programme de formation de deuxième cycle donné en trois langues (français, espagnol et portugais) et l'implantation d'un programme d'échanges d'étudiants. Rappelons que le Collège des Amériques, dont les bureaux sont situés à l'Université de Montréal, a été créé il y a deux ans par l'Organisation universitaire interaméricaine.

Création de l'Institut d'études européennes

Une nouvelle unité de recherche et de formation a vu le jour : l'Institut d'études européennes (IEE), créé conjointement avec l'Université McGill



et soutenu financièrement par la Commission européenne. La création d'un tel Institut revêt une importance stratégique pour le développement de l'Université. L'IEE représente une valeur ajoutée aux acquis que possède déjà l'Université de Montréal dans le domaine, notamment le Centre d'études allemandes et européennes, la chaire Jean-Monnet et les expertises dont elle dispose en droit, en politique et en économie.

La Faculté des sciences de l'éducation poursuit son engagement en République dominicaine

La Faculté des sciences de l'éducation vient de conclure une entente avec le Secrétariat d'État à l'éducation et à la culture de la République dominicaine pour le perfectionnement en exercice de 100 directeurs d'écoles de l'enseignement de base. D'une durée de 12 mois, le programme vise, entre autres, à modifier les pratiques de gestion et de supervision des participants en vue d'une amélioration de la qualité éducative. Ce programme s'insère dans les efforts de la République dominicaine pour moderniser son administration dans le cadre de son plan décennal de développement de l'éducation. La Faculté a participé activement à la mise en chantier de ce plan depuis 1994.

École des HEC is taking

the lead as a Québec's

hub of business and

technology education.

In its breaking news:

an English-language MBA

program and two post-

graduate degrees in

communication-marketing

autes Études Commerciales

Un carrefour obligé des affaires et des technologies en

vec 10 000 étudiants, 30 programmes d'études, 28 chaires, centres et groupes de recherche, l'École des HEC s'impose plus que jamais comme le carrefour obligé du monde des affaires au Québec. À cet égard, mentionnons l'accueil d'une cohorte anglaise au programme de M.B.A. et la création de deux diplômes d'études supérieures dans des domaines de pointe, les communications marketing et le commerce électronique. Il faut souligner également l'établissement de la Chaire internationale CMA d'études des processus d'affaires et celle de la Chaire de leadership Pierre-Péladeau.

L'École a annoncé par ailleurs la création d'une alliance stratégique innovatrice. L'AEA Alliance, qui regroupe quatre universités sur trois continents (Amériques-Europe-Asie), proposera notamment aux entreprises des services de formation à l'échelle mondiale.

L'École est aussi devenue une référence obligée, dans le monde universitaire, pour ses initiatives touchant les nouvelles technologies en enseignement de la gestion. Avec son nouvel édifice, l'École a poursuivi l'implantation de Virtuose, un programme ambitieux visant l'utilisation intensive de l'ordinateur portatif comme outil d'enseignement et de communication. L'expertise de ses professeurs lui a valu cette année d'accueillir le premier Centre d'excellence Microsoft en commerce électronique au Québec. L'École procède aussi à l'implantation progressive du progiciel de gestion administrative PeopleSoft, amorcée voilà plus d'un an. Le volet du dossier scolaire de l'étudiant est opérationnel depuis l'hiver 2001, ajoutant aux services offerts aux clientèles étudiantes et confirmant le leadership de l'École en nouvelles technologies.

É COLE des H and electronic commerce,

as well as the establish-

ment of the CMA

International Chair of

Business Processes

Studies, the Pierre-

Péladeau Leadership

Chair and the Microsoft

Centre of Excellence in

Electronic Commerce,

the first of its kind

in Québec.

1**4**



École Polytechnique

accepts one quarter of

Québec's engineering

students. It recently

invested \$3 million in

the development of new

teaching technologies.

The École will create

30 new research units in

addition to its current

60 units. An accelerated growth phase is underway, particularly in the areas of graduate studies and faculty development.

Major construction projects will further contribute to this

effervescence.

L'École Polytechnique acoge un cuarto de los estudiantes en ingeniería de Quebec. La Escuela emprendió una fase de crecimiento acelerado, particularmente en los ciclos superiores de estudios y en el desarrollo del cuerpo profesoral.

École Polytechnique de

'École Polytechnique de Montréal continue d'affirmer sa position de leader parmi les écoles et facultés d'ingénierie canadiennes.

Le nombre des nouveaux élèves-ingénieurs ne cesse de croître et Polytechnique accueille aujourd'hui près du quart des étudiants en génie du Québec. Plus de trois millions ont été investis pour soutenir le déploiement des nouvelles technologies d'enseignement. Un nouveau programme en génie logiciel accueillera ses premiers étudiants cette année et le doctorat en génie industriel est en voie d'être lancé.

D'autres programmes sont en préparation dans les domaines les plus avant-gardistes de l'ingénierie.

Les activités de R-D connaissent également un essor remarquable. Polytechnique a récolté à ce jour 53 millions d'un programme conjoint de la Fondation canadienne pour l'innovation et du gouvernement du Québec destiné au développement des infrastructures de recherche. À moyen terme, plus de 30 nouvelles chaires lanceront leurs travaux à Polytechnique qui compte déjà une soixantaine d'unités de recherche. Au total, le budget de recherche, subventionné ou commandité, est de l'ordre de 30 millions.

L'École entreprend une phase de croissance accélérée, particulièrement aux études de cycles supérieurs ainsi que par le développement de son corps professoral. D'importants projets de construction ajouteront à cette effervescence.



Launched in Spring 2000,

UdeM's "A World of

Projects" fundraising

campaign hit the \$107

million mark by March 31,

2001, well ahead of

schedule. This injection of

funds will make it pos-

sible to carry out

projects that herald

La campaña "Un mundo de proyectos", que hasta ahora ha recogido aproximadamente 107 millones de dólares, permitirá realizar unos 150 proyectos movilizadores que son portadores de excelencia para nuestro porvenir colectivo

Un monde de projets

excellence for our collective future. They include a study and support

network for integrated

risk management,

a network of e-commerce

chairs and a Training

and Learning

Technologies Centre.

ancée au printemps 2000, la campagne « Un monde de projets » avait déjà recueilli quelque 107 millions de dollars au 31 mars 2001.

Cette injection de fonds permettra de réaliser quelque 150 projets mobilisateurs qui sont porteurs d'excellence pour notre avenir collectif.

Qu'on parle d'un réseau d'études et d'aide à la gestion intégrée des risques, d'un réseau d'excellence en commerce électronique, d'une

Maison des technologies de formation et d'apprentissage, d'un soutien financier plus adéquat des étudiants ou de la création d'une Technopolecarrefour des sciences et des technologies, voilà autant de projets qui touchent d'une manière ou d'une autre les grands enjeux auxquels notre société est confrontée.

Pour l'Université de Montréal et ses Écoles affiliées, ces projets élaborés en commun sont un moyen d'intensifier leur collaboration et de développer une plus grande synergie entre elles. Pour nos entreprises, l'accès à des milliers de jeunes qu'une formation universitaire du plus haut calibre rendra capables de rivaliser avec les meilleurs dans le monde représente un atout précieux. Pour Montréal, le Québec et le Canada, il s'agit d'une occasion privilégiée de renforcer leur potentiel de développement social, culturel et économique en se dotant d'un instrument universitaire et scientifique d'expression française encore plus compétitif à l'échelle internationale.

UN MONDE DE PROJETS

La campagne de financement

RÉSULTATS DE LA SOLLICITATION DE LA CAMPAGNE



12 millions pour la Maison des technologies de l'information et des communications pour la formation et l'apprentissage

Ce projet majeur a comme objectif de développer des méthodes et des outils informatiques destinés à l'enseignement et à l'apprentissage des sciences, des mathématiques, du génie, de la gestion et d'autres disciplines connexes. Déjà 12 millions de dollars ont été recueillis, 10 millions provenant de la Fondation J.-A. deSève et le reste de Valorisation Recherche Québec.

Chaire de leadership Pierre-Péladeau

Première à être créée dans le cadre de la campagne «Un monde de projets», cette chaire bénéficiera au cours des cinq prochaines années d'une injection de fonds de 1,5 millions de dollars de la part de Quebecor inc.

Des fonds pour la recherche en cancer du sein

Le 8 mars 2001, l'UdeM et le Centre hospitalier de l'UdeM ont annoncé que 2,5 millions seraient consacrés à la recherche sur le cancer du sein, soit 1,5 million pour la Chaire Banque Scotia en diagnostic et traitement du cancer du sein et 1 million investi par la compagnie Eli Lilly dans un fonds de recherche.

Don de la Fondation J.-Armand-Bombardier

La Fondation J.-Armand-Bombardier a versé 1,6 million de dollars à titre de contribution annuelle d'un engagement de 13 millions pour la campagne de souscription.

Unités d'enseignement

Université de Montréal

Faculté de l'aménagement

M^{me} Irène Cinq-Mars Doyenne

École d'architecture École d'architecture de paysage École de design industriel Institut d'urbanisme

Faculté de droit

M. Jacques Frémont Doyen

Faculté des arts et des sciences

M^{me} Mireille Mathieu Doyenne

Centre canadien d'études allemandes et européennes Centre de ressources de l'espagnol Centre d'études classiques Centre d'études médiévales Département d'anthropologie Département de biochimie Département de chimie Département de communication Département de démographie Département d'études anglaises Département d'études françaises Département de géographie Département d'histoire Département d'histoire de l'art Département d'informatique et recherche opérationnelle Département de linguistique et de traduction Département de littérature comparée Département de littératures et langues modernes

et langues modernes
Département de mathématiques
et de statistique
Département de philosophie
Département de physique
Département de psychologie
Département de science politique
Département de sciences
biologiques
Département de sciences
économiques

Département de sociologie École de bibliothéconomie et des sciences de l'information École de criminologie École de psychoéducation École de relations industrielles

École de service social

Faculté de l'éducation permanente

M. Robert Leroux Doyen

Faculté des études supérieures

M. Louis Maheu Doyen

Faculté de médecine

Département d'administration

M. Patrick Vinay Doyen

de la santé
Département d'anesthésiologie
Département de biochimie
Département de chirurgie
Département de médecine
Département de médecine
familiale
Département de médecine
sociale et préventive
Département de microbiologie
et immunologie
Département de nutrition
Département d'obstétriquegynécologie
Département d'ophtalmologie

Département de pathologie et biologie cellulaire
Département de pédiatrie
Département de physiologie
Département de physiologie

Département de psychiatrie Département de radiologie, radio-oncologie et médecine nucléaire

Département de santé environnementale et santé au travail École de réadaptation École d'orthophonie et d'audiologie

Faculté de médecine dentaire

M. Claude Lamarche Doyen

Département de dentisterie de restauration Département de santé buccale Département de stomatologie

Faculté de médecine vétérinaire

M. Raymond S. Roy Doyen

Département de biomédecine vétérinaire Département de sciences cliniques Département de pathologie et microbiologie

Faculté de musique

M. Réjean Poirier Doyen

Faculté de pharmacie

M. Jacques Turgeon Doyen

Faculté des sciences de l'éducation

M^{me} Gisèle Painchaud Doyenne

Centre de formation continue Centre de formation initiale des maîtres Département d'études en éducation et d'administration de l'éducation Département de didactique Département de psychopédagogie et d'andragogie

Faculté des sciences infirmières

M^{me} Christine Colin Doyenne

Faculté de théologie

M. Jean-Marc Charron Doyen

Département de kinésiologie

M. François Péronnet Directeur

École d'optométrie

M. Pierre Simonet Directeur

Établissements de santé affiliés

Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) Hôtel-Dieu du CHUM Hôpital Notre-Dame du CHUM Hôpital Saint-Luc du CHUM

Hôpital Sainte-Justine (CHU mère-enfant) Centre hospitalier Angrignon Cité de la Santé de Laval Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal Hôpital Louis-H. Lafontaine Hôpital Maisonneuve-Rosemont Hôpital Rivière-des-Prairies Institut de Cardiologie de Montréal Institut de réadaptation de Montréal Institut de recherches cliniques de Montréal (IRCM) Institut du cancer de Montréal Institut Philippe Pinel de Montréal Institut universitaire de gériatrie de Montréal

Écoles affiliées

École des Hautes Études Commerciales

M. Jean-Marie Toulouse Directeur

Institut d'économie appliquée Service de l'enseignement de la direction et de la gestion des organisations Service de l'enseignement de la finance Service de l'enseignement de la gestion des opérations et de la production Service de l'enseignement de la gestion des ressources humaines Service de l'enseignement des méthodes quantitatives de gestion Service de l'enseignement des sciences comptables Service de l'enseignement des technologies de l'information Service de l'enseignement du marketing

École Polytechnique

M. Réjean Plamondon Directeur général

Département de génie physique et de génie des matériaux Département des génies civil, géologique et des mines Département de génie mécanique Département de génie électrique et de génie informatique Département de génie chimique Département de mathématiques et génie industriel Institut de génie biomédical



Unités de recherche

Université de Montréal

Centres de recherche

Centre conjoint de biologie structurale de Montréal *

Centre de langues patrimoniales Centre de recherche en droit public (CRDP)

Centre de recherche en reproduction animale (CRRA)

Centre de recherche en sciences neurologiques (CRSN)

Centre de recherche et développement en économique (CRDE)

Centre de recherche interuniversitaire sur la formation et la profession enseignante (CRIFPE) *

Centre de recherche interdisciplinaire sur la violence familiale et la violence faite aux femmes (CRI-VIFF)

Centre de recherche interuniversitaire sur les transformations et les régulations économiques et sociales (CRITÈRES) *

Centre de recherche sur l'intermédialité (CRI)

Centre de recherche sur les transports (CRT)

Centre d'excellence pour la santé des femmes (CESAF)

Centre de recherches mathématiques (CRM)

Centre d'études de l'Asie de l'Est (CETASE)

Centre d'études ethniques de l'Université de Montréal (CEETUM)

Centre international de criminologie comparée (CICC)

Centre interuniversitaire d'études démographiques (CIED) *

Centre interuniversitaire de recherche en toxicologie (CIRTOX) *

Centre interuniversitaire de recherche sur la science et la technologie (CIRST) *

Centre interuniversitaire de recherche sur le saumon atlantique (CIRSA) *

Chaires

Chaire Abbott en chimie médicinale de l'Université de Montréal

Chaire André Aisenstadt

Chaire Aventis Pharma en soins pharmaceutiques ambulatoires

Chaire Banque Scotia en diagnostic et traitement du cancer du sein

Chaire de recherche du Canada: études de la pathogénèse des maladies induites par les rétrovirus Chaire de recherche du Canada: mécanisme de différenciation et de croissance cardiaque

Chaire de recherche du Canada en algorithmes d'apprentissage statistique

Chaire de recherche du Canada en astrophysique stellaire

Chaire de recherche du Canada en droit et médecine

Chaire de recherche du Canada en économétrie

Chaire de recherche du Canada en épidémiologie environnementale et santé des populations

Chaire de recherche du Canada en éthique et économie politique Chaire de recherche du Canada en éthique et philosophie politique

Chaire de recherche du Canada en études électorales

Chaire de recherche du Canada en génétique préventive et génomique communautaire

Chaire de recherche du Canada en géométrie différentielle et topologie

Chaire de recherche du Canada en informatique quantique

Chaire de recherche du Canada en matériaux supramoléculaires Chaire de recherche du Canada

en neurogénétique Chaire de recherche du Canada en neurosciences cognitives

Chaire de recherche du Canada en périnatologie

Chaire de recherche du Canada en rétrovirologie humaine

Chaire de recherche du Canada sur la moelle épinière

Chaire de recherche du Canada sur le développement de l'enfant

Chaire de recherche en polymères conducteurs de l'Université de Montréal

Chaire de recherche en salubrité des viandes

Chaire de recherche Hydro-Québec en polymères conducteurs

Chaire Docteur Sadok Besrour en médecine familiale

Chaire en analyse des risques toxicologiques pour la santé humaine

Chaire en arthrose de l'Université de Montréal

Chaire en paysage et environnement

Chaire en pharmacologie (Merck Frosst Canada inc.)

Frosst Canada inc.)
Chaire en recherche avicole de

l'Université de Montréal Chaire en relations ethniques Chaire en sciences du mouvement de l'Hôpital Sainte-Justine, le Centre hospitalier universitaire Mère-enfant, et de l'Université de Montréal

Chaire en soins infirmiers à la personne âgée et à la famille

Chaire Hans Selye (Bristol-Myers Squibb)

Chaire industrielle CRSNG-Merck Frosst-Boehringer Ingelhein en synthèse stéréosélective de médicaments

Chaire industrielle Essilor sur la presbytie et la perception visuelle

Chaire Jean Monnet en intégration européenne

Chaire McConnell en études américaines

Chaire NOVARTIS - Fondation canadienne du foie en hépatologie

Chaire Pfizer - Bristol-Myers Squibb - SmithKline Beecham - Eli Lilly en psychopharmacologie de l'Université de Montréal

Chaire pharmaceutique ACFPP en pharmacocinétique des populations

Chaire pharmaceutique AstraZeneca en santé respiratoire

Chaire pharmaceutique Aventis Pharma sur l'utilisation des médicaments : politiques et résultantes

Chaire pharmaceutique Famille Jean-Guy Sabourin en santé des

Chaire pharmaceutique Famille Louis Boivin « médicament, grossesse et allaitement »

Chaire Philippe Pinel de psychiatrie légale et d'éthique biomédicale

Chaire sur la transformation et la gouverne des organisations de santé

Groupes de recherche

Groupe d'étude et de recherche sur la sécurité internationale (GERSI) *

Groupe d'intervention stratégique en communication organisationnelle (GISCOR)

Groupe de physique des particules (GPP)

Groupe de recherche DÉFI Apprentissage

Groupe de recherche en biologie végétale (GRBV)

Groupe de recherche en conception assistée par ordinateur (CAO)

Groupe de recherche en écologie forestière interuniversitaire (GREFI) *

Groupe de recherche en hépatologie (GRH)

Groupe de recherche en linguistique du texte (GRELT)

Groupe de recherche en modélisation biomédicale (GRMB)

Groupe de recherche en neuropsychologie expérimentale (GRENE)

Groupe de recherche en physique et technologie des couches minces (GCM)

Groupe de recherche en sémantique, lexicologie et terminologie (GRESLET)

Groupe de recherche en toxicologie humaine (TOXHUM)

Groupe de recherche en transport membranaire (GRTM)

Groupe de recherche ethnicité et société (GRES)

Groupe de recherche géoscientifique Géosonde (GÉOSONDE)

Groupe de recherche Industrialisation Forum (GRIF)

Groupe de recherche interdépartemental sur les conditions d'enseignement et d'apprentissage (GRICEA)

Groupe de recherche interdisciplinaire en santé (GRIS)

Groupe de recherche interuniversitaire en limnologie et en environnement aquatique (GRIL) *

Groupe de recherche sur la démographie québécoise (GRDQ)

Groupe de recherche sur l'Amérique latine (GRAL)

Groupe de recherche sur l'apprentissage et l'évaluation multimédias interactifs (GRAEMI)

Groupe de recherche sur le système nerveux autonome (GRSNA)

Groupe de recherche sur le système nerveux central (GRSNC)

Groupe de recherche sur les aspects sociaux de la santé et de la prévention (GRASP)

Groupe de recherche sur les jeunes et les médias (GRJM)

Groupe de recherche sur les maladies infectieuses du porc (GREMIP)

Groupe de recherche sur l'inadaptation psychosociale chez l'enfant (GRIP)

Groupe interuniversitaire de recherche en anthropologie médicale et en ethnopsychiatrie (GIRAME) *

Groupe interuniversitaire de recherche en tutoriels intelligents (GRITI) *

Groupe interuniversitaire en architecture des ordinateurs et VLSI (GRIAO) *

Groupe multidisciplinaire de recherches en hypertension (GMRH) *

Instituts de recherche

Institut d'études européennes (IEE) *

Institut de recherche en biologie végétale (IRBV) **

Institut de recherche en histoire de l'architecture ***

Institut des sciences mathématiques (ISM) *

Institut interuniversitaire de recherches sur les populations (IREP) *

Autres

Laboratoire de recherche et d'intervention portant sur les politiques et les professions en éducation (LABRIPROF)

Observatoire de Linguistique Sens-Texte (OLST)

Observatoire du mont Mégantic (OMM) *

Centres associés

Centre de recherche en calcul appliqué (CERCA)

Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM)

Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO)

École des Hautes Études Commerciales

Centres de recherche

Centre d'études en administration internationale (CETAI)

Centre d'études en transformation des organisations (CETO)

Centre d'études sur les nouvelles technologies et les organisations (CENTOR)

Centre de cas

Centre de gestion des coopératives

Centre de recherche sur les innovations sociales (CRISES) *

Centre de recherche sur les transports (CRT)

Groupe d'études et de recherche en analyse des décisions (GERAD) * Laboratoire de calcul en finance et assurance

Chaires

Chaire d'entrepreneurship Maclean Hunter

Chaire de commerce Omer DeSerres

Chaire de développement et de relève de la PME

Chaire de gestion des arts

Chaire de gestion des risques

Chaire de leadership Pierre-Péladeau

Chaire internationale CMA d'étude des processus d'affaires

Groupes de recherche

Groupe d'études et de recherche sur le management et l'écologie (GERME)

Groupe de recherche en finance (GReFi)

Groupe de recherche en gestion des ressources humaines (GR²H)

Groupe de recherche en stratégie des organisations (STRATEGOS)

Groupe de recherche en systèmes d'information (GReSI)

Groupe de recherche sur l'intégration et l'environnement de la chaîne d'approvisionnement (CHAINE)

Groupe de recherche sur la performance et l'innovation des organisations (PIVOT) *

Groupe de recherche sur les entreprises familiales (GREF)

Groupe Femmes, Gestion et Entreprises

Groupe humanisme et gestion

Groupe management, éthique et spiritualité (GEMES)

Observatoire des innovations pédagogiques en gestion

Centres associés

Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO)

Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO)

École Polytechnique

Centres de recherche

Centre de caractérisation microscopique des matériaux (CM)2

Centre de recherche appliquée sur les polymères (CRASP)

Centre de recherche en calcul thermochimique (CRCT)

Centre de recherche sur les transports (CRT)

Centre de recherches avancées en micro-ondes et en électronique spatiale (POLY-GRAMES)

Chaires

Chaire industrielle CRSNG en génie de la conception environnementale - Intégration des procédés pour les pâtes et papier (IP⁵)

Chaire industrielle CRSNG en assainissement et gestion des sites Chaire industrielle CRSNG en interaction fluide-structure Chaire industrielle CRSNG en plasmas basse pression Chaire industrielle CRSNG sur la sécurité et l'intégrité des barrages existants en béton

Chaire industrielle CRSNG/ Noranda en automatisation minière

Chaire industrielle CRSNG/Paprican - Unité de recherche sur les procédés d'écoulement industriels (URPEI)

Chaire industrielle CRSNG en eau potable

Chaire industrielle Jarislowsky CRSNG/CRSH en technologie et concurrence internationale

Chaire industrielle TVX Gold/Golden Knight de géophysique en trou de forage pour l'exploration minérale

Chaire J.V.R. Cyr Bell Canada/ Nortel «Entrepreneurship technologique»

Chaire en aéronautique J.-A. Bombardier

Chaire Hydro-Québec en génie nucléaire

Chaire industrielle - Matériaux réfractaires (CIREP)

Groupes de recherche

Groupe d'analyse de composants mécaniques (GACM)

Groupe de recherche en biomécanique et biomatériaux (GRBB)

Groupe de recherche en développement et fabrication des produits (GRDFP)

Groupe de recherche en gazotechnologies (GREG)

Groupe de recherche en génie parasismique (EPICENTRE)

Groupe de recherche en mathématiques de l'ingénierie assistée par ordinateur (GRMIAO)

Groupe de recherche en microélectronique (GRM)

Groupe de recherche en modélisation biomédicale (GRMB)

Groupe de recherche en perception et robotique (GRPR)

Groupe de recherche en physique et technologie des couches minces (GCM)

Groupe de recherche en science et ingénierie du papier (GRESIP)

Groupe de recherche géoscientifique Géosonde (GEOSONDE)

Groupe de recherche sur la performance et l'innovation des organisations (PIVOT) *

Groupe d'études et de modélisation sur les matériaux et les méthodes de fabrication (GEM3F)

Groupe d'études et de recherche en analyse des décisions (GERAD) *

Groupe interuniversitaire en architecture des ordinateurs et VLSI (GRIAO) *

Infrastructures de recherche

Centre PROTOTECH

Groupe d'interfaces en biomatériaux

Groupe MADITUC du laboratoire de planification en transport urbain

Groupe Neige (Groupe de recherche international sur la neige)

Laboratoire d'électrochimie et de matériaux énergétiques

Laboratoire d'essai haute tension Laboratoire d'essais et de recherche en étanchéité, TTRL

Laboratoire d'optoélectronique

Laboratoire de génie de l'environnement

Laboratoire de magnétisme appliqué

Laboratoire d'hydrogéologie et environnement minier

Laboratoire de neurotechnologie (PolySTIM)

Laboratoire de radiochimie Laboratoire de recherche en génie

Laboratoire SCRIBENS Laboratoire SLOWPOKE

logiciel

Simulateur sismique (table vibrante)

Laboratoire pour l'intégration des senseurs et des actuateurs (LISA)

Laboratoire des fibres optiques Cercle technologique RTM/SRIM pour la fabrication des composites (progiciel RTMFLOT)

Laboratoire d'applications industrielles des micro-ondes (LAIMO)

Centre d'ingénierie nordique (CINEP)

Applications des méthodes numériques en génie

Laboratoire de procédés laser (LPL)

Laboratoire de recherche en réseautique et informatique mobile (LARIM)

Laboratoire d'épitaxie et de caractérisation de semi-conducteurs composés

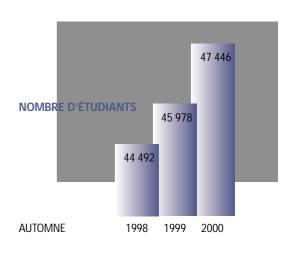
- Conjointement avec d'autres universités.
- ** Conjointement avec la Ville de Montréal.
- *** Conjointement avec le Centre canadien de l'architecture et l'Université McGill.

Statistiques

Étudiants réguliers Trimestre d'automne 2000

Université	do I	Monti	ادک
universite	ue i	vioriu	ear

TOTAL	47 446
·	14 786
Polytechnique	4842
Hautes Études Commerciales	9944
	32 660
Programmes multifacultaires ¹	383
Théologie	509
Sciences infirmières	1488
Sciences de l'éducation	2855
Pharmacie	684
Optométrie	192
Musique	611
Médecine vétérinaire	443
Médecine dentaire	382
Médecine	3577
Kinésiologie	433
Éducation permanente	5502
Droit	1231
Arts et sciences	13 279
Aménagement	1091



10 920

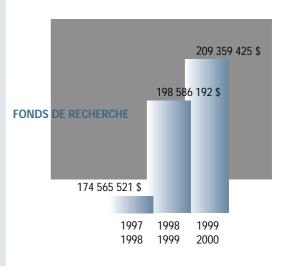
Fonds de recherche 1999-2000

Études supérieures²

Fonds de fonctionnement sans et avec restriction

Torido do Toriotionilorito dallo et deco restriction	
Gouvernement du Canada	78 903 393 \$
Conseil de recherches en sciences humaines	6 326 398 \$
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	27 122 052 \$
Conseil de recherches médicales	25 503 302 \$
Fondation canadienne pour l'innovation	6 174 810 \$
Secrétariat Inter-Conseil ¹	6 766 848 \$
Autres	7 009 983 \$
Coursement du Ouéhea	44 000 00F #
Gouvernement du Québec	41 983 335 \$
Ministère de l'Éducation	1 958 289 \$
Fonds de la recherche en santé	22 336 517 \$
Fonds FCAR pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	10 358 340 \$
Conseil québécois de la recherche sociale (CQRS)	2 779 642 \$
Autres	4 550 547 \$
Sociétés à but non lucratif	33 040 899 \$
Sociétés à but lucratif	47 730 028 \$
Université de Montréal ²	6 010 877 \$
École Polytechnique ²	160 000 \$
École des Hautes Études Commerciales ²	1 530 893 \$
TOTAL	200 2E0 42E ¢
TOTAL	209 359 425 \$

¹ À partir de 1999-2000, le Secrétariat Inter-Conseil finance les Réseaux de centres d'excellence. Avant 1999-2000, ils étaient financés par le CRM, le CRSNG ou le CRSH.



¹ Ne comprend pas les étudiants inscrits à des programmes multifacultaires dont la gestion relève de la Faculté de l'éducation permanente. Au trimestre d'automne 2000, le nombre de ces étudiants totalise 952.

² Les étudiants inscrits à des programmes de 2º et de 3º cycle sont comptés à la faculté ou à l'école affiliée dont relève leur discipline et ils sont donc déjà inclus dans le total.

² Crédits que l'Université et les Écoles affiliées affectent elles-mêmes directement à la recherche, à même leurs propres fonds.

Personnel enseignant

	mai		

Professeurs et chercheurs Professeurs de clinique, chargés d'enseignement de clinique Chargés de cours et de clinique Total	UdeM 1 755 1 568 1 175 4 498	Polytechnique 217 335 552	HEC 185 300 485	Total 2 157 1 568 1 810 5 535
Personnel (au 31 mai 2000)				
•	UdeM	Polytechnique	HEC	Total
Cadres	263	51	33	347
Professionnels	370	42	58	470
Techniciens	318	101	82	501
Personnel de bureau	855	129	143	1 127
Personnel des métiers et services	332	70	48	450
Total	2 138	393	364	2 895
Diplômes décernés entre le 1er juin 1999 et le 31 mai 2000				
•	1er cycle	2e cycle	3e cycle	
Université de Montréal	3 940	1 537	255	
Hautes Études Commerciales	970	878	5	
Polytechnique	499	204	61	
Total	5 409	2 619	321	
Grand total				8 349

L'équité en matière d'emploi au sein de l'Université de Montréal s'inspire de la philosophie de gestion de la diversité et de la participation de tous les partenaires (gestionnaires, syndicats et associations). Cette philosophie se concrétise par la mise en œuvre de différentes interventions inscrites au Plan d'équité en matière d'emploi afin d'atteindre nos objectifs d'une main d'œuvre diversifiée et représentative de la population active. Le Comité d'implantation des programmes d'accès à l'égalité, mis sur pied en 1994, analyse les résultats atteints annuellement et présente au recteur un état de la situation avec les recommandations jugées appropriées.

RÉSULTATS FINANCIERS

(Total des fonds du 1er juin 1999 au 31 mai 2000)

Université de Montréal

Revenus	508 205 000 \$			
Subvention du ministère de l'Éducation du Québec	54 %			
Autres subventions gouvernementales	15 %			
Autres apports non gouvernementaux	4 %			
Droits de scolarité	10 %			
Services aux étudiants	1 %			
Centre d'éducation physique et des sports	1 %			
Services auxiliaires	3 %			
Produits de placements	2 %			
Dons	2 %			
Financement des immobilisations à même les produits	5 %			
Autres produits généraux	3 %			
Dépenses	484 970 000 \$			
Enseignement et recherche	60 %			
Services à l'enseignement et à la recherche	8 %			
Services et aide aux étudiants	1 %			
Centre d'éducation physique et des sports	1 %			
Bourses	3 %			
Administration	4 %			
Gestion des immeubles	6 %			
Services auxiliaires	3 %			
Service de la dette	7 %			
Amortissement	6 %			
Autres	1 %			
École des HEC				
Revenus	87 383 260 \$			
Dépenses	83 058 678 \$			
École Polytechnique				
Revenus	110 557 000 \$			

101 536 000 \$

Dépenses

Prix et distinctions

L'année 2000 a été marquée par l'obtention de très nombreux prix et distinctions prestigieux par des professeurs, des chercheurs et des étudiants de l'Université de Montréal et es écoles affiliées. La liste ci-dessous donne un aperçu éloquent des succès obtenus.

Prix du Québec



Prix Marie-Victorin (sciences naturelles et génie):

Gilles Brassard, Département d'informatique et recherche opérationnelle, Faculté des arts et des sciences



Prix Wilder-Penfield (sciences biomédicales): Jean Davignon, Faculté de médecine

Prix de l'ACFAS

Prix des sciences humaines: Bernard Beugnot, Département d'études françaises, Faculté des arts et des sciences

Prix Marcel-Vincent: Hélène Dumont, Faculté de droit

Prix Bernard-Belleau: Stéphane Angers, étudiant au doctorat en pharmacologie moléculaire

Prix Urgel-Archambault

Pierre J. Carreau, professeur à l'École Polytechnique

Société Royale du Canada

André Blais, Département de science politique, Faculté des arts et des sciences

Jean-Marie Dufour, Département de sciences économiques, Faculté des arts et des sciences

Marcel Fournier, Département de sociologie, Faculté des arts et des sciences

Lise Gauvin, Département d'études françaises, Faculté des arts et des sciences

Georges Dionne, professeur à l'École des HEC

Doctorats honoris causa décernés par des universités étrangères



Université de Linköping, Suède: Michael Florian, chercheur au Centre de recherche sur les transports

Institut national polytechnique de Toulouse, France: Claude Chavarie, professeur à l'École Polytechnique

Prix d'excellence en enseignement de l'Université de Montréal Catégorie «titulaires»:

André-J. Bélanger, Département de science politique, Faculté des arts et des sciences

Catégorie «agrégés»: Johanne Lamoureux, Département d'histoire de l'art, Faculté des arts et des sciences

Catégorie «adjoints»: Diem Quyem Nguyen, Faculté de médecine

Catégorie «chargés de cours»: Diane Lamarre, Faculté de pharmacie

Prix d'excellence en enseignement de la Faculté des arts et des sciences

Carole Groleau, Département de communication

Fabienne Pironet, Département de philosophie

Christian Léger, Département de mathématiques et de statistique

Prix accordés pour des thèses de doctorat

Prix de l'Association des doyens et directeurs pour l'enseignement et la recherche en éducation du Québec: Daniel Cervera, Faculté des sciences de l'éducation

Prix Dieter-Lunkenbein de l'Association mathématique du Québec:

Claudine Mary, Faculté des sciences de l'éducation

Prix Minerve pour la meilleure recherche à la maîtrise ou au doctorat en droit:

France Houle, Faculté de droit

Prix Vinay-Darbelnet de l'Association canadienne de traductologie : Judith Lavoie, Département de linguistique et de traduction, Faculté des arts et des sciences

Prix 2000 Outstanding Intellectuals of the 20th Century de l'International Biographical Centre of Cambridge (Angleterre)



Jocelyn Faubert, École d'optométrie

Médaille Christopher-Reeve



Lisa McKerracher, Département de pathologie et biologie cellulaire, Faculté de médecine

Prix Adrien-Pinard de la Société québécoise pour la recherche en psychologie

Richard E. Tremblay, titulaire de la Chaire sur le développement de l'enfant

Grand Prix de l'Académie Charles-Cros



Lorraine Vaillancourt, Faculté de musique

Founder's Award de l'Association internationale pour la santé des adolescents

Jean Wilkins, Département de pédiatrie, Faculté de médecine

Prix Carlyle S. Beals de la Société canadienne d'astronomie

Gilles Fontaine, Département de physique, Faculté des arts et des sciences

Prix d'excellence Josef-Hode-Keyser 2000 de l'Association québécoise du transport et des routes

Claire Laberge-Nadeau, Centre de recherche sur les transports

Personnalité de la semaine de La Presse



Jean-Marie Toulouse, directeur de l'École des HEC

Prix d'excellence en enseignement de la gestion, région du Québec, décerné par le National Post Jacques Nantel, professeur à l'École des HEC

Prix Adrien-Pouliot de l'Association mathématique du Québec Roch Ouellet et Régis Parent, professeurs à l'École des HEC

Académie des lettres du Québec Lise Gauvin, Département d'études françaises, Faculté des arts et des

Émile Ollivier, Faculté des sciences de l'éducation

Ordre des francophones d'Amérique

sciences

Réginald Hamel, Département d'études françaises, Faculté des arts et des sciences

Camille Laurin, Département de psychiatrie, Faculté de médecine (à titre posthume)

Femmes de mérite du YWCA

Marie Bernard, professeure à l'École Polytechnique

Aoua Bocar Ly-Tall, chercheuse associée au Centre d'études ethniques

Fellowship de l'Institute of Electrical and Electronics Engineers

Réjean Plamondon, directeur général de l'École Polytechnique

Prix Raymond-Gervais de l'Association des professeurs de sciences du Ouébec

Marie Bernard, professeure à l'École Polytechnique

Prix Beaumont-Tocqueville

Marc LeBlanc, professeur à l'École de psychoéducation et à l'École de criminologie de la Faculté des arts et des sciences

Professeurs émérites

Le titre de professeur émérite, réservé aux professeurs qui viennent de prendre leur retraite, vient couronner l'ensemble d'une carrière particulièrement fructueuse. Cette distinction témoigne d'une participation exceptionnelle à la recherche, à l'enseignement et au développement de l'Université de Montréal.

Gilles Dagenais, Faculté de médecine

Claude L. Morin, Faculté de médecine

François-Marc Gagnon, Département d'histoire de l'art, Faculté des arts et des sciences

Jean Cléo Godin, Département d'études françaises, Faculté des arts et des sciences

James Iain Gow, Département de science politique, Faculté des arts et des sciences

Hans Hofmann, Département de géologie

Margaret C. Kiely, Département de psychologie, Faculté des arts et des sciences

Jean-Claude Richer, Département de chimie, Faculté des arts et des sciences

Doctorats honoris causa

Le doctorat honoris causa est attribué à des personnalités de renommée nationale ou internationale. Il souligne leur contribution exceptionnelle à un domaine particulier, qu'il soit scientifique ou artistique, culturel ou économique, littéraire ou politique.

M. Rolf Zinkernagel



Directeur de l'Institut d'Immunologie Expérimentale de l'Université de Zurich et prix Nobel de Médecine en 1996, ses travaux ont complètement modifié notre manière de concevoir le fonctionnement du système immunitaire.

Mme Louise Arbour



Juge à la Cour suprême du Canada depuis septembre 1999, elle a démontré sa détermination de faire prévaloir l'état de droit à l'échelle internationale lors de son mandat au Tribunal pénal international.

Mme Nancy Huston



Auteure d'une œuvre littéraire qui compte une vingtaine de romans et un grand nombre d'essais, son roman *Le Cantique des plaines*, publié en 1993, a reçu le prix du Gouverneur général pour le meilleur roman de langue française.

M. Robert V. Moody



Professeur à l'Université d'Alberta, il figure parmi les deux ou trois plus célèbres mathématiciens canadiens.

M^{me} Micheline Bouchard



Actuellement présidente du conseil et chef de la direction de Motorola Canada et vice-présidente de Motorola inc., sa carrière et son engagement sur les plans social et communautaire lui ont valu de nombreuses distinctions.

M. Serge Saucier



Actuellement président et chef de la direction de Raymond Chabot Grant Thornton, il a présidé le Conseil d'administration des HEC pendant près de 13 ans et il a aussi fait sa marque comme président des chambres de commerce du Montréal métropolitain et de Québec.

M. Pierre Merlin

Professeur à l'Université de Paris I et président de l'Association pour la promotion de l'enseignement et de la recherche en aménagement et urbanisme, il est un spécialiste renommé de la planification des transports.

M. Henri Audet



Administrateur en communications, ingénieur, président émérite de Cogeco inc. et de Cogeco Cables inc., sa carrière dans le milieu des communications a été ponctuée d'activités au sein d'institutions universitaires, hospitalières et artistiques à titre d'administrateur.

M. Jean-Pierre Changeux Pionnier de la neurobiologie moléculaire, sa vie est consacrée à l'étude expérimentale des mécanismes élémentaires du fonctionnement du système nerveux et tout particulièrement du cerveau de l'homme.

M. Henri Atlan



Professeur, chercheur, spécialiste reconnu de biophysique médicale, il a publié plusieurs livres, menant une réflexion analytique sur les sciences du vivant.

M. José van Dam

L'un des chanteurs les plus réputés et les plus en demande dans le monde, il mène une brillante carrière non seulement à l'opéra, mais aussi en concert et en récital.

M. Iacob G. Sivak

Autorité internationale dans le domaine des sciences de la vision, il est une sommité mondiale dans le domaine du développement des erreurs de réfraction oculaire et le précurseur de l'optométrie expérimentale au Canada.

Conseils

Conseil de l'Université de Montréal *

Chancelier

M. André Bisson

Recteur

M. Robert Lacroix

Membres

M. André Aisenstadt Homme d'affaires

M. Patrice Allard Étudiant, ASEQ

M. Arthur Amyot Professeur titulaire

Monsieur Gaëtan Boucher Président-directeur général, Fédération des cégeps

M^{me} Thérèse Cabana Professeur titulaire

M. Alain Caillé Vice-recteur à la recherche

M. Pierre-Paul Côté Professeur titulaire

M. Fernand Daoust Conseiller spécial auprès du président, Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ)

M. François Duchesneau Vice-recteur à la planification

M. Jacques Gaumond Premier vice-président, BCE Emergis

Me Marc Gold Maxwell Cummings & Sons Holdings Ltd.

M. Bernard Lamarre Président du conseil, Groupe Bellechasse Santé inc.

M^{me} Sylvie Lalande Chef des communications, Bell Canada

M. Claude Manzagol Professeur titulaire

M. Robert Martin Président, AGEEFEP M. Louis Maheu Doyen, Faculté des études supérieures

M^{me} Claire McNicoll Vice-rectrice à l'enseignement de premier cycle et à la formation continue

M^{me} Monique Michaud Professeure titulaire

M. Réjean Plamondon Directeur général, École Polytechnique

M. Michel Plessis-Bélair Vice-président du Conseil et chef des services financiers, Power Corporation du Canada

M. Robert Panet Raymond Premier vice-président, Groupe Entreprises – Banque CIBC

M. Patrick C. Robert Vice-recteur aux affaires publiques et au développement

M^{me} Louise Roy Vice-présidente marketing et services commerciaux et déléguée de l'IATA au Canada

M. Jean-Marie Toulouse Directeur, École des Hautes Études Commerciales

M. Michel Trahan Vice-recteur exécutif

M. Yannick Vennes Options-Consommateurs

Secrétaire

M. Michel Lespérance Secrétaire général

* Le 22 février 1999, le Conseil de l'Université a adopté un code d'éthique et de déontologie pour ses membres dont le texte est disponible sur le site Web du secrétariat général à l'adresse www.secgen.umontreal.ca. Au cours de l'année 2000, tous les membres du Conseil ont déposé les informations requises par ce code et aucun cas de manquement au code d'éthique n'a été constaté.

Conseil de l'École des Hautes Études Commerciales

Président

M. Hubert Barbeau Président sortant et membre du conseil, Multi-Marques inc.

Membres

M. Hugues Boisvert Professeur titulaire

M^{me} Hélène L. Blouin Desmarais Présidente du Conseil d'administration et chef de la direction, Centre d'entreprise et d'innovation de Montréal

M. Claude Désy Vice-président senior, Groome Capital Advisory inc.

M. Guy Fréchette Vice-président et associé directeur du Québec, Ernst & Young

M. Robert Lacroix Recteur, Université de Montréal

M. Dominic Mailloux Étudiant au programme de M.Sc.

M. Rémi Marcoux Président du Conseil et chef de la direction, Groupe Transcontinental G.T.C. ltée

M^{me} Nancy Orr-Gaucher Présidente, Groupe Dynamis inc.

M. J.-Robert Ouimet Président et chef de la direction, Ouimet-Cordon Bleu inc.

M. Michel Patry Professeur titulaire

M. Jocelyn Proteau Président et chef de la direction, Fédération des Caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest du Québec

M. Claude Séguin Président, Groupe Participations, Caisse de dépôt et placement du Québec

M. Jean-Marie Toulouse Directeur

Secrétaire

M. Pierre-B. Lesage Secrétaire général

Conseil de l'École Polytechnique

Président

M. Jean-Paul Gourdeau Président du Conseil d'administration, École Polytechnique

Membres

M. Louis Audet Président et chef de la direction, COGECO

M. Lionel Bertrand Professeur titulaire

M. J.V. Raymond Cyr Président du conseil, Polyvalor inc.

M. Serge Gendron Président, AGF inc.

M. Robert Lacroix Recteur, Université de Montréal

M. Christian Lafrance Étudiant, Association des étudiants de Polytechnique

M. Jean L. Leduc Président, Calclo 2000 inc.

M. Réjean Plamondon Directeur général

M. Michel Rigaud Professeur titulaire

Secrétaire générale

Mme Louise Jolicoeur

Trésorier

M. André Tanguay, directeur du Service des finances

Assemblée universitaire

Président

M. Robert Lacroix

Président des délibérations

M. Jean Trépanier

Secrétaire

M. Michel Lespérance

Membres de la direction

M. Alain Caillé

M. François Duchesneau

M. Louis Maheu

Mme Claire McNicoll

M. Patrick C. Robert

M. Michel Trahan

Doyens

M. Jean-Marc Charron, Faculté de théologie

M^{me} Irène Cinq-Mars, Faculté de l'aménagement

M^{me} Christine Colin, Faculté des sciences infirmières

M. Jacques Frémont, Faculté de droit

M. Claude Lamarche, Faculté de médecine dentaire

M. Robert Leroux, Faculté de l'éducation permanente

M^{me} Mireille Mathieu, Faculté des arts et des sciences

M^{me} Gisèle Painchaud, Faculté des sciences de l'éducation

M. Réjean Poirier, Faculté de musique

M. Raymond S. Roy, Faculté de médecine vétérinaire

M. Jacques Turgeon, Faculté de pharmacie

M. Patrick Vinay, Faculté de médecine

Directeurs des écoles affiliées

M. Réjean Plamondon, École Polytechnique

M. Jean-Marie Toulouse, École des Hautes Études Commerciales

Directeur des bibliothèques

M. Jean-Pierre Côté

Professeurs élus par l'assemblée de chacune des facultés

Faculté de l'aménagement

M. Bruno Gadrat

M. Roger B. Richard

M. René Parenteau

Faculté des arts et des sciences

Mme Denise Angers

M^{me} Marie Thérèse Chicha

M^{me} Marie-Marthe Cousineau

Mme Denise Couture

Mme Louise Dagenais

M^{me} Hélène David

M. Philippe Faucher

M^{me} Mona-Josée Gagnon

M. Luc Granger

M. Joseph Hubert

M. Anatole Joffe

M. Yves Lépine

M. Louis Lessard

M. Claude Manzagol

M^{me} Fabienne Pironet

Mme Christiane Rousseau

M. Daniel Weinstock

Faculté de droit

M^{me} Marie-France Bich

M. Vilaysoun Loungharath

Mme Danielle Pinard

Faculté de médecine

M. George Aird

M. Jean-Paul Bahary

M. Moïse Bendayan

Mme Hélène Boisjoly

M. André-Pierre

Contandriopoulos

Mme Hélène Delisle

M. Pierre Fournier

M. Pierre Landry

M. Dominic Maestracci

M. Serge Montplaisir

M. Jean-Luc Sénécal

M. Jean-Luc Senecai

M. Jacques Saintonge

Faculté de médecine dentaire

M^{me} Arlette Kolta

M. Daniel Kandelman

M. Antonio Nanci

Faculté de médecine vétérinaire

M. Michel Bigras-Poulin

M. Laszlo DeRoth

M. André Vrins

Faculté de musique

M^{me} Monique Desroches

M. Pierre Rolland

Faculté de pharmacie

M^{me} Sylvie Marleau

Mme Chantal Pharand

Faculté des sciences de l'éducation

M. Jean-Guy Blais

M. Manuel Crespo

M^{me} Régine Pierre

M. Jesús Vàzquez-Abad

Faculté des sciences infirmières

M^{me} Francine Ducharme

M^{me} Francine Gratton

Faculté de théologie

M. Michel M. Campbell

M. Alain Gignac

Département de kinésiologie

M. François Péronnet

École d'optométrie

M. Pierre Simonet

Autres représentants du personnel enseignant

Faculté de l'aménagement

M. Daniel Leduc

Faculté des arts et des sciences

M. Jamal-Eddine Tadlaoui

M. Hongju Yu

M^{me} Huijun Zhou

Faculté de droit

M. Maxime B. Rhéaume

Faculté de l'éducation

permanente M^{me} Chantal Gamache

Faculté de médecine

M^{me} Christina Blais Faculté des sciences infirmières

M^{me} Cécile Angers

Professeurs des écoles affiliées

M. Bernard Lanctôt, École Polytechnique

M. Joseph Pegna, École Polytechnique

Représentant les étudiants

M. Sébastien Adam

M. Normand Bélisle

M^{me} Nathalie Durand

M. Alexandre Parent

M. Gabriel Jean-Simon

M. Patrick Lebel M^{me} Caroline Meunier

M. Benoît Riopel

Représentant le personnel de l'Université

M. Michel Ducharme

M. Larry Gagnon M^{me} Sylvie Goyer

Membres du Conseil

de l'Université M^{me} Thérèse Cabana

M^{me} Monique Michaud

Membres nommés par le Conseil de l'Université

M^{me} Lucie Asselin

M. Germain Lalonde M. Bernard Lorazo



Cette brochure est publiée par la Direction des communications de l'Université de Montréal, avec la collaboration de l'École Polytechnique et de l'École des Hautes Études Commerciales.

Conception graphique

Lise Giguère

Photographie

François Brunelle

Production

Claude Forget

Dépôt légal

Bibliothèque nationale, Ottawa Bibliothèque nationale du Québec 2e trimestre 2001

Dans le présent document, la forme masculine est parfois employée pour désigner aussi bien les femmes que les hommes.

Université de Montréal Direction des communications C.P. 6128, succursale Centre-ville Montréal (Québec) H3C 3J7 www.umontreal.ca dircom@dircom.umontreal.ca